

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Féi évre . . 75 L u
Negyed évre 38 Leu
Egy óra . . 13 Leu
Hirdetés mm. 2 Leu
Nyilttér mm. 3 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a **SZÉKELY HIRLAP**-pal.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

A SZÉKELY UJSAGOT
néhai Molnár Emil,
a SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos
alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:
Kovács J. István.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Clucă și Crișan
(volt Gábor Aron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:
Dr. I. Diénes Ödön.

Magyar párti nagy-gyűlés városunkban.

Impozáns számban jelent meg a kézdi—orbai járás magyar népe. — Kegyeletes szavak Szentkereszty báró emlékezetének. — Bagoly esperes szembeszáll Jorga professzor. teoriájával. — Határozati javaslat.

Kézdi és orbai járás székely magyar közönségének impozáns, valósággal felemelő részvételevel folyt le az elmúlt vasárnap délelőtt a Romániai Orsz. Magyar Párt kézdi—orbai tagozatának a közgyűlése. A „Vigadó” színháztermé, déli 11 órakor zsufolásig megtöltötte a város és a két járás közönsége.

A gyűlést nagy csendben dr. Török Andor, a kézdi—orbai tagozat elnöke nyitotta meg, bevezetőül báró Szentkereszty emlékének szentelve kegyeletes szavakat. Majd visszaemlékezett az elmúlt egy esztendőre és megállapította, hogy ez az esztendő sem hozott javulást a magyar kisebbség sorsában. Pedig nagy miniszterjárás volt errefelé és ígérgettek sok jót és rá egy hónapra, ez év októberében 8 magyar iskolát zártak be Háromszék megyében.

Ezután Bagoly Mihály esperes — plebános állott szólásra és magyar faja szeretetétől átizzó, lelkekbe markoló beszédben mutatott rá iskoláink és kulturánk szomorú állapotára.

— Olyan id ket élünk — úgy mond — mikor a szó is elakadhat a torkunkon. Pedig mi élni akarunk, de csak a nyelvünkben. Ráter Jorga politikájára, aki világgá kürtölte azt a hazugságot, hogy a székely elmagyarosodott román. Kérde, vajjon ki magyarosította el? Mint székely-magyar nép, hű polgárai akarunk maradni az

országnak, azonban hagyják meg nyelvünket, ne rabolják meg kulturánkat. Előterjeszti a következő határozati javaslatot:

Az Orsz. Magyar Párt kézdi—orbai tagozata tiltakozik a magyar felekezeti iskolákkal és a magyar nyelvű tanítással szemben tervszerűen alkalmazott és minden törvényes alapot nélkülöző szigorú, elnyomó intézkedéssel ellen; kifejezetten ragaszkodik ahhoz, hogy az 1919. dec. 9. napján kötött kisebbségi külön szerződés 9—11. pontjában meghatározott módon mindenfaj, nemű és rangur iskolát az állam felügyeleti jogának elismerése mellett szabadon felállíthasson és fenntarthasson. Különösen tiltakozik az ellen, hogy a baccalaureatusi bizonyítvány megszerzésére állítandó kisebbségi ifjainkat az eddig tapasztalt lelki torturák egész sorozatán vigyék keresztül. Miért is kívánjuk:

1. Hagyjon fel a kormány a felekezeti iskolák üldözésével, beárásával, kisajátításával, hatalmi tultergésében ne akarja a magyar kulturát és annak eszközét, a magyar nyelvet elnyomni, hanem tekintettel a Szövetséges és Társult Főhatalmak, valamint Románia között 1919. dec. 9-én Párisban kötött szerződésre, melynek ugyancsak 9—11. cikkei szerint a kisebbségeknek méltányos részt kell biztosítani mindazoknak az összegeknek élvezéséből és

felhasználásából, melyek a közvagyon terhére állami, községi vagy más költségvetésekben nevelési, valósi vagy jótékony célra fordítatnak — kulturájukat és annak eszközeit, az óvodákat, elemi, polgári és középiskolákat karolja fel, a tanító személyzetet az iskolafenntartók bevonásával államsegélyben részesítse.

2. Kívánjuk, hogy a kormány az elvett felekezeti iskolákat adja vissza jogos tulajdonosainak, biztosítsa ezek nyilvánossági jogát és a tanszabadság folyamánként ne akadályozza meg, hogy a felekezeti iskolák a jelentkező növendékeket, nyelvi, faji és nemi különbségre való tekintet nélkül fel vehessék.

3. Kívánjuk, hogy a sok költséget felémésztő vándor vizsgákat szüntesse be és engedje meg középiskolába járó ifjainknak, hogy saját iskoláinknál saját tanáraik előtt és kérdésére alapján vizsgálhassanak.

4. Kívánjuk, hogy az oktatási és közművelődési célokat szolgáló vagyonoknak és alapítványoknak az agrár törvény hatálya alól való mentesítését a kormány haladéktalanul rendelje el, jogos tulajdonosainak utalja vissza és ezzel tegye lehetővé, hogy a magyar ifjuság minél tömegesebben keresse fel, látogassa kulturintézményeinket — iskoláinkat.

Zugó éljenzés, szünni nem akaró lelkes felkiáltások között beszélt Bagoly esperes, a javaslatot pedig egyhangulag tette magáévá a közgyűlés közönsége.

Általános csendben Havadióy Sándor alelnök emelkedett szólásra és a határozati javaslat-hoz szólott hozzá. Bibliai idézettel kezdi beszé-

Sanyaró Vendel a doktornál.

— Szabó Jenő verses tréfája. —

Kérem szépen, kedves Győrfi doktor úr, doktor úr,
önhöz fut ma mindenki, ha megszorul, megszorul.
S a doktor úr, kérem 'láson, segít is a szoruláson
s minden módot elkövet —
Szögezzük is gyorsan itt le:
ricinus ha nem segítne,
majd segít az allövet!

Én is önhöz menekültem,
doktor úr, doktor úr!
Bárha engem nem betegség
férgé fúr, férgé fúr.
Nézze pulzusom verését,
dühöng bennem az egészség

s mégis szörnyű baj vagyok;
fuvolázom búsan, lágyan:
soh'se volt ily jó étvágyam
s az nyomorit most agyon!

Mert hát jó a jó egészség
és az étvágy jó dolog —
s én a töltött káposztára
sóhajtozva gondolkodok;
ez a nagy kincs mégis semmi,
hacsak gyéren van, mit enni
és csak álom sok falás!
Száz poéta írja versét,
az sem olyan rossz mesterség,
mint a sűrű koplalás!

Édes, kedves Győrfi doktor,
találjon rá rációt,
hajtson végre rajtam egy kis
üdvös operációt!

Kell valamit kitaláljon,
hogy a gyomrom gombra járjon,
ahogy én azt gondolom;
és amikor nincs, mit enni
s nem lesz neki dolga semmi,
egyszerűen legombolom.

Felakasztom egy nagy szegre,
míg nem tudja, dolga mi?
Igy fogom az ebédkérdést
nagybölcsen megoldani!
S majd, ha nálunk disznótor lesz,
— Jaj, Istenkém! — de mikor lesz? —
szegről újra leveszem
s a helyére felgombolva
boldog lesz, hogy van már dolga,
míg a kolbászt megeszem.



A „Transsylvania” Bank R.-T. Kézdivásárhelyi Fiókjá.

Telefon: 43.

Sürgőnycim: Alba-fiók.

Foglalkozik a bankszakmába vágó összes műveletekkel. Elfogad: betéteket könyvecskére és folyószámlára előnyös kamatozással. Minden-nemű bankkölcsönöket folyósít mérsékelt kamattétel mellett. Átutalásokat és meghitelezéseket az ország bármely piacára gyorsan és kedvező jutalékért teljesít.

dét és az iskola védelmére hívja a magyarság. Az iskolák a kulturánknak és nyelvünknek ama kutjai, melyeket ne engedjünk betemetni.

Dr. Molnár Dénes tartalmas, a kérdéseket felölelő beszédében a magyar kisebbséget érintő nemzetközi törvényeket ismertette az iskolákra és a magyar nyelv használatra vonatkozólag. Beszédében rámutatott e törvények be nem tartására. Majd a közigazgatási választásokra vonatkozó rendelkezéseket ismertette és felhívta a figyelmet a választások során szükséges eljárásokra. Különösen hangsúlyozta azt, hogy mindenki vigyázzon arra, hogyha a neve most ki is maradt, de jövőre benne legyen a választói névjegyzékben. Erre utolsó terminus január 31-ike, amikor felelősséget lehet.

Ujlaky János, zabolai plebános köszönetet mondva dr. Molnár Dénes szíves ismertetéséért, különösen a falusi választók figyelmét hívja fel a választási eljárásokra a községi tanács választásánál. Erre vonatkozólag megértő, a kérdést világosan áttekintő magyarázattal szolgál a jelenlevő falusi népnek.

Ezután a megyei tanács jelölésére kiküldött kandidáló bizottság nevében báró Apor Péter terjesztette elő a jelöléseket, melyhez Ujlaky János és Dancs Lajos szóltak hozzá.

Dr. Török Andor elnök a közgyűlést d. u. 2 órakor zárta be.

Oroszország nem akar háborút. Rakovszky, a szovjet párisi követe egy, a Humanitenak adott intervjuban kijelentette, hogy az Oroszország és Lengyelország közötti viszony Csicserin varsói látogatása következtében az utóbbi időben rendkívül megjavult. Besszarábia kérdésében Oroszország álláspontja változatlan, azonban a szovjetnek nincsenek agresszív szándékai Romániával szemben. Oroszország — Rakovszky szerint — 1921-ben a Wrangel hadsereg letörése után egész könnyen bevonulhatott volna Besszarábiába, mivel akkor Ukrajnában 150 ezer főnyi hadserege volt összpontosítva s bizonyos volt afelől is, Lengyelország nem lép közbe. Ezt a lépést azonban nem tette meg, mert Oroszország nem akar háborút. A locarnói konferencia után az azon résztvevő államok a helyzetből kifolyólag Oroszországgal szemben csak barátságos politikát folytathatnak, különben a szerződés csak új konfliktusok forrása lesz.

Az óvodák teljes romanizálása. Anghelescu közoktatásiügyi miniszter 11,267—1925. szám alatt rendeletet intézett valamennyi erdélyi tankerületi felügyelőséghez, amelyben elrendeli, hogy az eddig magyar oktatásnyelvűnek meg hagyott néhány kisdudóvát is romanizálják.

A karatnavolái harangszentelés.

A mult vasárnap avatták fel a karatnavolái reformátusok az új harangjukat, melyen a messze vidékről összesereglett az ünneplő tábor. Résztvettek Kovásznáról Havadtőy Sándor lelkész, Sepsiszentgyörgyről dr. Csutak Vilmos Mikokollégiumi igazgató, városunkból dr. Török Andor egyházmegyei főgondnok, Benkő Ernő a kézdivásárhelyi ref. egyházközség főgondnoka, Paal Lajos, dr. Molnár Dénes, Szabó Jenő, dr. Gyöngyösi István, Miklós Balázs bankigazgató.

Az istentiszteletet a közönség éneke vezette be, mely után Paal Lajos lelkész imádkozott és predikált, utána pedig Volloncs Miklós esperes mondott felavató beszédet. Gyöngyösi Margit tanítónő Szabó Jenő „Harangavató” című költeményét szavallta, majd Ősz Lázár karatnavolái lelkész a harangbeszerzés történetéről beszélt.

Közben Tusa Gyula kántor-tanító vezetésével a dalkör adott elő egyházi dalokat, nagyban emelve az áhitatot.

Délben Bodó Albert egyházközségi főgondnok, földbirtokos vendégszerető házában mintegy 100 terítékű közebed volt, melyen sok értékes beszéd hangzott el.

A napi ünnepséget este jól sikerült estély zárta be.

HIREK.

— **Esküvők.** Amint lapunknak írják, Zabolai Csekme Erzsébet és Rudas István részv. társ. igazgató a mult héten tartották esküvőjüket Budapesten a Deák-téri evangélikus templomban.

— **Dombai** István helybeli asztalos-mester a mult vasárnap kötött házasságot Kézdiszentléleken Szász Irénnel, Szász Antal a ztalos leányával. A polgári és egyházi szertartás után a szép számú nászmenet megindult a városba, azonban amíg a faluból kiérkezett volna a menet, ősi székely szokás szerint három izben is váltságdíjat kellett fizetni a felállított diszkapunál u. n. „kikötés”-nél az ifjú férjnek, ugyszintén hazaérkezésekor a Kanta-utca bejáratánál. Öröndetes, hogy ez a régi szokás még virul a lassanként hihető székely lakodalmi szokások között.

— **A „Transsylvania” Bank új fiókintézte.** Amint értesülünk, a „Transsylvania” Bank r. t. Tordán fiókintézetet állított fel.

— **Férfi-konferencia.** P. Olasz Péter, a kiváló író és szónok ma, vasárnap, továbbá hétfőn és kedden — este 8 órakor — a minoriták templomában csak férfiak (és serdült ifjak) részére konferencia beszédeket tart. Nők (és felnőtt leányok) részére holnap, hétfőn d. u. 5 órakor lesz szintén a templomban.

— **Dr. Szőnyi György** belgyógyász és fogorvos hazaérkezett és rendelését újból megkezdte.

— **Szabó Dezső Erdélybe jön.** Szabó Dezső, a kitűnő magyar író, Szabó Jenő poétánk testvéröccse, mint Nagyváradról írják, meg e héten Erdélybe jön és két hónapig itt is marad.

— **Itt a tél.** Most már komolyan megérkezett. A vidéket körülölelő Kárpátok magasabb részeit már hólepel takarja és a völgyek közé is beköltözött a tél. Hideg, metsző szél szalad végig a házak között és a fa-gond, téli gond újból előtérbe nyomult. Párisban a fagy áldozatokat kívánt.

— **Katalin-est.** A kézdivásárhelyi kereskedő ifjak november 28-iki Katalin-mulatságának a programja a legszerencsésebb összeállítású. Nem hosszú, de élvezetet nyújtó. Szőke zenekarának nyitánya után lesz egy egyfelvonásos vígjáték: „Az aranyóra és a lánc”, utána egy tánc-trio, majd jön a tánc. Menjünk el városunk e szezonnyitó mulatságára.

— **„Muskáti virágok”** címen jelenik meg Tarczy'nski Kázmérnak 16 dalát tartalmazó dalfüzete, finom és csinos kiállításban, csak előfizetők részére. Tarczy'nski Kázmér ezuttal új és legszebb dalait válogatta össze. A zongora és énekhangra letett dalfüzet, megrendelhető a „Szabad Szó” szerkesztőségében Careii-Mari (Nagykároly), Episcopul Pavel 7. szám. Egy füzet előfizetési ára 100 leu.

(*) **Régi arany- és ezüstpénzekért,** valamint régi ékszerekért a legtöbbet fizetnek. Mielőtt eladja, érdeklődjön az árak iránt nálam. Klein, aranyműves.

— **Felemelték az adó késedelmi kamatait.** A pénzügyminiszter körrendeletben értesítette a pénzügyigazgatóság útján az adózókat, hogy október elseje után az adótartozásuk után 9 százalékos késedelmi kamatot kell fizetni.

— **Románia idei buzatermése.** A földművelésügyi miniszter jelentése szerint Románia idei buzatermése a hatvanezer waggont meghaladja.

— **Magyarországra posta útján is lehet pénzt küldeni.** A közlekedésügyi miniszter rendelete szerint a postahivatalok kötelesek a Magyarországra szóló pénzesutalványokat elfogadni. A legnagyobb átutalható összeg tízezer leu. Az átutalási díj 12 leu és ehhez járul minden 100 leu után 50 bani. Ezenkívül minden leu után 3 bani árfolyam különbözeti díj fizetendő.

(*) **Szemüvegek** minden minőségben, legolcsóbban kaphatók Kleinnál.

— **Meg zúnt a szentgyörgyi főszolgabíró.** A sepsiszentgyörgyi főszolgabíróság két szolgabíróra oszlott. Egyik az uzoni szolgabíró (pretura) Giurgiu szolgabíróval (pretor) az élén, másik a gidófalvi szolgabíró, a hova Zselinczky József volt kézdivásárhelyi szolgabíró nevezetett ki. A két szolgabíró közül egyik az uzoni, — másik a sepsi járás székhelye. Hátra van még az ajtai járás székhelyének áttétele Barótra.

— **Megszűnnek az árvaszékek.** Január 1-én a megyék és városok árvaszékei megszűnnek és gyámtanács néven beolvadnak a törvényszékbe. Az összes árvagyűkeket ezután tehát a törvényszékek fogják végezni, amelyeknek egyik osztálya lesz a gyámtanács.

(*) **Régi kaucsuk és aranyba** foglalt műfogakat magas árban vesznek. Klein, ékszerész.

— **Milyen legyen az ajánlott levél?** A postaigazgatóság a következő rendelkezéseket adta ki az ajánlott leveleket kezelő postának: Az ajánlott leveleket gondosan kell kezelni, borítékjaik pedig erősebb minőségű, azaz ellenálló képességű papírból legyenek készítve, hogy a szállítás ideje alatt ne sérüljenek meg. Minél tisztábbak legyenek a borítékok, hogy a hiábavaló vizsgálatra szükség ne legyen a hivatalos közegek részéről. A postabélyegeket mindenkor a címzési oldalra kell ragasztani s itt is balfelől. Az a szokás, melynél fogva a boríték ellenkező oldalára ragasztják a bélyegeket, mellőzendő. A címzett címét olvashatóan kell a levélre írni, pontosan kiírva címzett vezetéket és keresztnévét és a kézbesítéshez szükséges adatokat. A feladó neve és pontos lakcíme az ellenkező oldal felső szélére irandó.

— **Visszahelyezések.** Amint értesülünk, Kiss Lajos telekkönyvvezetőt, Szabó Tamás és Farkas Miklós j. jegyzőket — akiket a korhatár miatt — az ősz elején nyugdíjaztak, e héten visszarendelték a bírósághoz, mint napidíjsokat.

— **Kötőke.** A ref. egyház konfirmáltak szervezte újból megkezdte szokásos kötőkéit. Pénteken este volt a szezon második kötőkéje gyönyörű műsor keretében, zsufolt terem előtt. A műsorról a jövő számban.

— **Két szál fa miatt.** Szekrény Vincé 28 éves legény a hilibi erdőből jött s állítólag két szál fa miatt az erdőőr Sárivalva utcáján megállította és követelte, hogy jöjjön vele a csendőrségre a szekerével együtt. Szekrény erre hajlandó lett volna, azonban az ökröket haza akarta küldeni az öccsétől. Emiatt az erdőőr fegyverrel Szekrényre emelte, célzott és a derék szép szál legény holtan rogyott össze. Az erdőőr a gyilkosság után azonnal jelentkezett a csendőrségnek.

— **Karácsonyi bazár.** Az Erzsébet-árvaház az idén is megrendezi karácsonyi bazárját december elején, melyre felhívjuk jó előre a közönség figyelmét.

— **A jó sógor.** Brutálisan bánt el Bayer Kálmán helybeli fakeskedővel a sógora, Sura Sándor brassói bankbizományos. Ennek a háza

ban lakott Bayer, kit nem tudott kitenni a lakásból. Ahhoz a megoldáshoz folyamodott, hogy e héten autón megjelenve alkalmazottjaival, a butorokat és a gyermekeket kidobatta a vasuti sínek mellé. Bayeré nem mozdult a lakásból, mire ezt úgy elverték, hogy a szerencsétlen asszonyka most fekvő-beteg. Most az ügy a rendőrségen van.

Vajjon hogy lenne?

Már messzementek,
— A gyöngék itt maradtak —
Ereszünk alján
— Megfagyva. Lehulltak —
A kedves, kicsi
Vándorinadarak!

Ők már nem várják,
Meg soh'se látják
A narancs erdőknek
Árnyas lombjait.

Ha újra jönne,
Mit mindig várunk,
Hideg tél után
Az üde kikelet! —

Ha újra jönne,
— Beh vissza várnók —
Szívünknek vesztelt,
Fájó örömet!...

Ha visszajönne
A hó és jég után,
A haldokló természet
Reménydús zöldje. —

És elmúlva
Arcunkról a bánat
S gon csinálta
Hervasztó könnyje...

Ha őszülő hajunkra
Még egyszer jöhetne
Szűzi myrtus,
Fehér koszorú!...

Vajjon hogy lenne?
Akkor kié lenne?
Az erdő ártatlan
Kis harangvirágja?

Kivel keresgelnénk?
A bókrok aljában,
Csalogánydal mellett
Szerény ibolyákat?

Kivel lekelődnénk
Búgó gerlepárra
S hallgatnánk álmodón
Madár danájára?...

Érintetlen ajkunk
Csókjára kit várna?
Milyen lenne akkor
Lelkünk legszebb álma?

Ki lenne majd szívünk,
Életünk hű párja,
Élnénk kis fészünkben,
Mint a fecsképárja!!

„Panna”.

Városi mozgó.

Páris éjszakái. — A Navigotár.

(A mozgó irodából.) November 25—26., szerdán és csütörtökön kerül bemutatásra *Páris éjszakái*, rendkívül látványos filmdráma 6 felvonásban, a főszerepben Miss du Pout.

November 27-én, pénteken este 9-kor, 29 én, vasárnap d. u. 5-kor, este 9 óra or jön *A Navigotár*. Komédia szárazon és vizen 6 felvonásban, főszerepben a nagy amerikai komikus, Buster Keaton Nalec. Egy elkényesztett gavallért kikosaraznak és a gavallér egyedül teszi meg a nászutat. Tengeri viharok, eilentes érzelmek csatája színezően szövik át e darab meséjét, míg végre is a szerencse rámosolyog a gavallérra, boldog lesz.

Regény-esarnok.

Tatárok.

Irta: Palugyay Zoltán.

Az első tatár bőgve rohant rá, pár pillanatig tartott csak a viadal, a tatár kettévágott fejjel bukott a várakokba, a többi azonban üvöltözve támadt az öregre. A várból most reszkető térdű, de elszánva mindenre, öt-hat aggastyán sietett a hidra, kemény tusa fejlődött, az öreg Géza a kapuőr hajadonfővel küzdött, a sisakja félig szétvágva bukdácsolt le a meredeken. Hosszu fehér haja lobogott a szélben.

Egy tatár kopjával vág rá, egy másiknak a kardja zökkenve csattan a nyakára. Az öreg felhőrdül és összerogy.

Az aggastyánok közül csak egy áll még, Lazisko, Javor apja. Azt mondják egy évszázadot visel a vállán. Szemének tört tüze fellobog, régi régi harcok vére mozdul érben. Két tatár fekszik előtte. Egész halommá gyűltek a holtak a hidon.

A tatárok mindig többen és többen rohannak föl, a bástyáról odaér most két vitéz, leszorítják a tatárokat a hidról.

Egy szempillantás s kétszer annyian jönnek.

Most ér oda a sebesült vívó kis csapat az oldal ösvényről. Javor előre szökik. Az előtte lévő tatárt lovastól löki az árokba, kikapja az egyik vitéz kezéből a buzogányt, egyszerre üres a hid. Szinte úgy látszik, mintha vakult dűhében maga akarna rárohanni az egész hadra.

A tatárok meghátrálnak, egy rövid lélekzetvételyi idő s néhány vitéz leszalad a kapun, Pongracz ispánt Obor egymaga a karjára kapva hurcolja be.

Javor szintén gyorsan visszafordul, lelökve a halottakat a hidról, apját átkarolva, beugrik a kapun.

Nagyot csikordul a csiga s még mielőtt a tatárok megakadályozhatták volna, nehézkesen emelkedik föl a felvonóhid, mögötte zördülve csapódik be a várkapu.

A tatárok dühös ordítással, nyilakkal árasztgatták el a várat, aztán visszavonultak a dombokra.

A puludnicai erdőből vigan rikkantva hangzott a kakukkszó.

Kis fehér pillangók libegtek a napsugárban uszó lankák felett.

XII. fejezet.

Foszlós kék ködök hálózta be a fenyőket. Fehér reszkető harmatcseppek sziták mohón a napsugarak forró, selymesajku csókját. Zuhogva millió csillogó habszikrát dobálva maga köré, törtetett át a nagy vizes zöld köveken a Koprova.

Ezer madár dala csilingelt a fenyőillatu levegőben. A Hurovec oldalában két rigó felelgetett egymásnak vidám füttyszóval. A páfrányok közül kíváncsian kandikált ki a gólyahír. Vadmehek kóboroltak zummogva a tisztások felett. A sziklák magasba nyújtózva szárították nedves hátukat.

Mikor Erzsike mély, de nehéz álmából felébredt, hirtelen nem is tudta, hol van. A magas, ives ablakon nevére nézett be a napsugaras ég. Édes anyját kereste tekintetével, mikor hirtelen, óvatosan kinyílt az ajtó s a nagyasszony lépett be egy lány kíséretében, aki karján egy csomó ruhát hozott, gyöngyös kis cipellőket, nehéz selyem viganókat.

Egy másik lány, dél s észak mindenféle gyümölcsével s édességével megrakott hatalmas ezüsttálcát cipelt.

Erzsike hamarjában azt hitte álmodik, a nagyasszony azonban odaszaladt hozzá s barna szétomló haját elsimitva homlokából, megcsókolta s szinte vidáman mondta:

— Jó reggelt kis lányom! Nem vagy nagyon fáradt, nem betegedtél meg szegény kis galambocs-kám?

Erzsike megcsókolta édesanyját s csodálkozva felelt.

— Jól érzem magam édesanyám, de honnan e sok mindenféle drága holmi, hiszen mindenünk elveszett?

— A lovag kért fogadjam el tőle használatba. Nem szívesen vettem s valami egészen egyszerű ruhát s étet kértem, a lovag erre azonban úgy nézett rám azokkal; — jaj Istenem, hogyan is lehet valakinek olyan csuf tekintete — a feketé szemével, hogy a végén elvettem s most már hiába, fel kell vennem, mert lerongyolt ruhádat már csak azért sem vehetnéd fel, mivel az nyomtalanul eltűnt, hiába kutattam, kérdezősködtem felőle. Furcsa egy vár ez. Az éjjel meg úgy tetszett, mintha sírást hallottam volna. Hanem hát mindegy, nincs mit csinálni. Beszéltem Tarcallal, neki sem igen tetszik a várnép, csupa rablóforma hadi emeer, de azt is mondta, amint megtudta, hogy Rohacs-kára nem igen lehet menni, mert a kutyafejű had — szűz Mária menten meg tőlük — előzőnlötte errefelé a környéket. De most öltözz Erzsikém! — fejezte be egy szuszra mondott hosszú beszédét a nagyasszony.

Erzsike gyorsan öltözni kezdett, de tudj' Isten, maga sem tudta miért, valahogyan maga előtt látta folyvást a lovag szemét azzal a tekintettel, amivel tegnap este ránézett.

(Folyt. köv.)

Arverési hirdetmény.

A szentkatolnai 602/2., 603/2. és 600/4. helyrajzi számok alatt felvett, (közel a kezdivásárhelyi állomáshoz), Botnár L. Vilmos ügyfelem tulajdonát kepező, 5 hold kiterjedésű szőlős ingatlant, egy hoidas részletekben kiszakítva, miután nov. 1-en előre nem látható elutazásom miatt akadályozva voltam, november 29 én délután 3 óra-kor irodámban tartando nyilvános magán arverésen el fogom adni. Az arverési feltételek irodámban megtekinthetők.

Dr. Tuzson Árpád, ügyvéd.

Megjelentek: Erdélyi Kincses Kalendárium, mely 5000 szobából álló magyar-román szótár mellett egyedi álló szenzáció.

Országos vásárok napok szerint! Gazdának szóló rész tartalmazza a faragott és hosszú köbméter kiszámítását is.

Asszonyoknak szóló rész a sok újdonságon és hasznos tudnivalón kívül felőleli kimerítően a szépségápolás művészetét is. — **Ara 30 leu.**

Brassói Lapok kis és nagy naptára. Kétféle irodalmi rész. Nagyszerű illusztrációk! — **Ara 20—30 leu.** — Kapli.: a Kovács hírlapirodában.

Galocsnik és hócipők szakszerű javítását vállalja a temesvári „Elastica gummaparygar. Bizományi raktár, ahol felveszik a munkát, a Kovács-hírlap, bizomány- és hirdetés-iroda. Hozza el tehát oda mar most, hogy a telen jó gummi- és hócipője legyen.

Az Agricola általános biztosító intézet

kezdivásárnelyi főügynöksége a Kovács Hírlap-irodában. Elfogad: élet, tűz, beörés, bal-eset, jeg, szálitmány biztosításokat legmodernebb feltételek mellett. — Mindenféle biztosítási ügyben a Kovács hírlapiroda készséggel áll a közönség rendelkezésére.

No. 306—1925 execuțional.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică în senzul legii articolul LX din 1881 § 102 respective LXI din 1908 § 19, cumcă lucrurile următoare ș. a. mobilă de case și mașină de cusut care în urma deciziei Nr. 7966/2 din anul 1924 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc s'au executat în Brețcu la 19 Aug. 1925 în favorul executorului dr. Jancsó Gavril dom. în Trg.-Săcuiesc repr. prin avocat Fenechiu Ioan pentru încasarea capitalului de 75 lei 10 bani și acces. prin execuție de acoperire și cari s'au prețuit în 7300 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei Nr. G. 7088—1925 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc se fixează termenul pe 11 Dec. anul 1925 la orele 3 p. m. în com. Brețcu și toți cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vandute în senzul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat, face 75 lei 10 bani capital, dobanzile cu 5% socotind din 1 Mai 1924, iar spesele până acum stăvrite de 230 lei 50 bani.

Intrucat mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitație prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul articolului XLI din 1908 § 20.

Dat în Trg.-Săcuiesc, la 14 Nov. 1925.

Ștefan Molnár,
executor judecătoresc.

No. 310—1925 execuțional.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică în senzul legii articolul LX. din 1881 § 102 respective XLI din 1908 § 19, cumcă lucrurile următoare ș. a. mobilă de case și vacă care în urma deciziei Nr. 7374/2 din anul 1924 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc s'au executat în Sanzieni la 23 Aug. 1925 în favorul executorului dr. Jancsó Gavril dom. în Trg.-Săcuiesc repr. prin avocat Fenechiu Ioan pentru încasarea capitalului de 244 lei 60 bani și acces. prin execuție de acoperire și cari s'au prețuit în 11,400 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei Nr. G. 7182—1925 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc se fixează termenul pe 10 Dec. anul 1925 la orele 3 p. m. în com. Sanzieni și toți cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vandute în senzul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat, face 244 lei 60 bani capital, dobanzile cu 5% socotind din 3 Nov. 1924, iar spesele până acum stăvrite de 769 lei.

Intrucat mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul articolului XLI din 1908 § 20.

Dat în Trg.-Săcuiesc, la 14 Nov. 1925.

Ștefan Molnár,
executor judecătoresc.

No. 69—1924 execuțional.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică în senzul legii articolul LX. din 1881 § 102 respective LXI. din 1908 § 19, cumcă lucrurile următoare ș. a. 40 buc. lemn de cădire care în urma deciziei Nr. 1750/2 din anul 1924 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc s'au executat în com. Turia la 10 Iun. 1924 în favorul executorului vād. soția Csámpas Ioan repr. prin avocat dr. Imreh Samu pentru încasarea capitalului de 2620 lei și acces. prin

execuție de acoperire și cari s'au prețuit în 2400 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei Nr. G. 4289—1924 al judecătoriei de ocol Trg.-Săcuiesc se fixează termenul pe 24 Nov. anul 1925 la orele 3 p. m. în com. Turia și toți cari au voie de a cumpăra, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vandute în senzul legii XL din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat, face 1600 lei capital rest.

Intrucat mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul articolului XLI. din 1908 § 20.

Dat în Trg.-Săcuiesc, la 26 Oct. 1925.

Ștefan Molnár,
executor judecătoresc.

Községi tanító és kereskedő urak

szíves tudomására hozom, hogy irkák, palatéb-lák, palaveszők, ironok, rajzkréták, szívaes, tinta, radir és minden más tanszer nagyban nagy árkedvezményrel kaphatók ugyszintén dobozos és mapás fehér és színes levélpapírok, minden nemű irodaiszerek és tankönyvek nagy választékban kaphatók

TURÓCZI ISTVÁN

könyv- és papirkereskedő

Kézdivásárhelyt

Telefon

13

Ford

1 tonnás, teherautó és autobus alvázak, önindítóval, villanyvilágítással, balongummival, raktáron, részletfizetésre.

Bartha Árpád

Géposztálya

Sft. Gheorghe—Sepsiszentgyörgy.

Ókukorica

650 leuért métermázsánként bármely mennyiségben kapható

CSIHA & RÁKOSI műmalomban.

Bérlőt

keresek felsőtorjai nagyobb szabású gyümölcsös- és veteményes kertembe. Bővebbet özv. Zajzon Lázárnénál, Str. Avram Iancu No. 2. alatt, (a Nagytakarékkal szemben.)

Értesítjük a m. t. közönséget, hogy a kiváló gyógyhatásu

Benkő-forrásvíz

ismét kapható városunkban. Kizárólagos egyedüli kiárutító nagyban és kicsinyben: HANGYA fogy. Szövetkezet.

Kérje a mindenütt híressé vált angol teát:

„HORNIMAN“-t.

Főképviselet és raktár: Oltó & Alfréd Herczeg R.-I.
Bukarest, Pasagiul Comedia 2.

Ablak üveg,

Mintázott üveg szekrénybe való,

Színes üveg minden színben,

Csiszolt tükörlapok

min-
den
méret-
ben.

Épület üvegezést, valamint javításokat úgy helyben, mint vidéken előnyös árak mellett vállalunk.

Nagy választék képeretekben!

Viszonteladónak és asztalosoknak nagy árendemény.

Tompa Zoltán és Társa.

APRÓHIRDETÉSEK

Burgonyát legmagasabb árral vásárolok. Pálné, Vasut-utca 38. sz.

Máv. legmodernebb cséplők acélkerettel, gyolcsapágyakkal, párosítva 10 légkormányosra engedélyezett hullámos tűszekrényű gőzgépekkel, Máv. benzinlokomobillal, Astra benzinlokomobillal vagy Fordson traktorral, több évi részletfizetésre. Sokszor alkalmi üzletek. Cseréleteket is csinálók. Kérjen árajánlatot. Allandó gépkiallítás. Erdély legnagyobb mezőgazdasági gépüzlete. Bartha Árpád Géposztálya, Sft. Gheorghe—Sepsiszentgyörgy.

SZENZACIÓS OLCSÓSÁG kalapujdoságokban Kovács József kalapgyári üzletében Vasut ucca.

Értesítés! A m. t. közönség szíves tudomására hozom, hogy vissza érve a városba, lakásomon, (a Csizsár Pál-féle utcán hátra, 28. udvartér, 5. sz. alatt) cipész-műhelyemet újra megnyitottam. Elvállalok mindent a c pő modern készítését, bármilyen kényes kivitelűt, ugyszintén javítást, valamint cipész-szaktársak és csizmadiák részére felsőrész-készítést. N. b. pártfogást kér: Veress Lajos.

Fiuinternátus (Budapest, V., Sas-u. 15.) előkészít és levezgáztat magántanulókat, iskolából kimaradtakat és olyanokat, akik éveket veszítettek. Eredményes tanítás, szigorú nevelés, jó ellátás!

Monogrammozást olcsó áron elvállal a kiadóban megtudható cím.

FÉRFI ÉS NŐI KALAP javításokat és átalakításokat a legújabb forma szerint vállalnak Kovács József kalapgyárában. Vasut-ucca.

Középiskola két osztályát, vagy hat elemi végzet — jó bizonyítvánnyal rendelkező — fiuk

nyomdász tanulóknak felvétetnek

Turóczi István könyvnyomdájában, K.-vásárhelyt.

Nyomatott a Turóczi István könyvnyomdájában Targul-Săcuiesc (Kézdivásárhely).